

Antrag auf Mitgliedschaft im Untertitelforum - AVÜ e. V.

Hiermit beantrage ich die Aufnahme in den oben genannten eingetragenen Verein.

(Alle Felder sind auszufüllen, ggf. bitte durchstreichen. Nur vollständig ausgefüllte Anträge können bearbeitet werden.)

Name	Vorname, Titel
Straße, Hausnummer	PLZ, Wohnort
Telefon	E-Mail
Website	

Ich übersetze aus dem _____
ins: _____

Status als audiovisuelle*r Übersetzer*in (bitte ankreuzen und Angaben ergänzen)

<input type="radio"/> selbstständig als	
<input type="checkbox"/>	freiberufliche*r Einzelunternehmer*in
<input type="checkbox"/>	andere Rechtsform (z. B. GmbH, GbR, UG, PartG)

welche:	
<input type="checkbox"/>	Beschäftigung von Angestellten
Haupttätigkeitsfelder:	
<input type="checkbox"/>	a) audiovisuelle Übersetzung
<input type="checkbox"/>	b) Projektmanagement im Bereich audiovisuelle Übersetzung
<input type="checkbox"/>	c) andere:
<input type="radio"/> angestellt als	
bei Firma	
Funktion/Position	
<input type="radio"/> angehend als	
<input type="checkbox"/>	Student/in
Institution + Fach:	
<input type="checkbox"/>	Praktikant/in
Firma	
Abteilung/Bereich	
<input type="checkbox"/>	Sonstiges:

Ausbildung/Werdegang mit Jahr des Abschlusses (Mehrfachnennung möglich, bitte Angaben ergänzen)

<input type="radio"/>	Studium
Institution + Fach:	
<input type="radio"/>	Ausbildung
Institution + Fach:	
<input type="radio"/>	Praktikum
Firma	
Abteilung/ Bereich:	
<input type="radio"/>	Sonstiges:

Andere Mitgliedschaften (Mehrfachnennung möglich, bitte Angaben ergänzen)

- keine
- VdÜ
- Sonstige (z. B. BDÜ, Connexx, Synchronverband, Hörfilm, Drama Panorama):

Meldest du deine Arbeiten bei der VG Wort?

- Ja, ich bin wahrnehmungsberechtigt.
- Ja, ich bin Mitglied.
- Nein.

Kleine Auswahl übersetzter bzw. bearbeiteter Filme oder Sendungen

Titel	Bearbeitungsform	Sprachen

Wie hast du vom Untertitelforum – AVÜ e. V. erfahren?

Weitere Hinweise:

SEPA - Lastschriftmandat

Gläubiger-Identifikationsnummer: DE97ZZZ00002298869

Mandatsreferenz: (entspricht der Mitgliedsnummer)

Ich ermächtige Untertitelforum – AVÜ e.V., Zahlungen von meinem Konto mittels Lastschrift einzuziehen. Zugleich weise ich mein Kreditinstitut an, die von Untertitelforum – AVÜ e.V. auf mein Konto gezogenen Lastschriften einzulösen.

Hinweis: Ich kann innerhalb von acht Wochen, beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrages verlangen. Es gelten dabei die mit meinem Kreditinstitut vereinbarten Bedingungen.

Vorname und Name (Kontoinhaber)

Straße und Hausnummer

Postleitzahl und Ort

Kreditinstitut (Name und BIC)

IBAN

Datum, Ort und Unterschrift

Ich habe die Vereinssatzung, die Beitragsordnung und die Netiquette für die Mailingliste zur Kenntnis genommen und verpflichte mich, mich an die dort genannten Regelungen und Vereinsziele zu halten. Die Angaben zu meiner Person habe ich nach bestem Wissen und Gewissen wahrheitsgemäß gemacht.

Ich verpflichte mich, den Vorstand in Kenntnis zu setzen, wenn sich mein Status als audiovisuelle*r Übersetzer*in ändert. Des Weiteren verpflichte ich mich, dem Verein, seinen Mitgliedern und Zielen nicht zu schaden und diesbezügliche Themen und Inhalte, die im Verein und auf seiner Mailingliste besprochen und diskutiert werden, vertraulich zu behandeln und nicht nach außen zu tragen.

Die vom Verein veröffentlichten Qualitätsstandards zu meinem Arbeitsbereich (sofern vorhanden) habe ich gelesen.

Datenschutzhinweise

Ihre personenbezogenen Daten werden vom AVÜ gemäß der europäischen Datenschutzgrundverordnung (DSGVO) und dem deutschen Datenschutzrecht (BDSG) für die Begründung und Verwaltung Ihrer Mitgliedschaft erhoben, verarbeitet und genutzt. Im Rahmen dieser Zweckbestimmungen werden Ihre Daten ausschließlich zur Erfüllung der Verbandsaufgaben an diesbezüglich besonders Beauftragte weitergegeben und genutzt. Eine Weitergabe an Dritte erfolgt nur mit Ihrer gesonderten Einwilligung. Die europäischen und deutschen Datenschutzrechte gelten in ihrer jeweils gültigen Fassung. Weitere Hinweise zum Datenschutz finden Sie unter www.filmuebersetzen.de/datenschutz.html.

Der ausgefüllte Antrag kann per Mail oder postal an uns gesendet werden:

mitglied@filmuebersetzen.de

oder

Untertitelforum – AVÜ e.V.

Lausitzer Straße 10

Aufgang B, 4. OG

10999 Berlin

Ort, Datum

Unterschrift Antragsteller*in